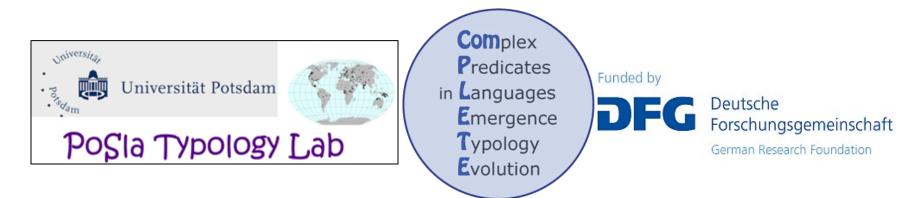
Final conference of the ComPLETE project, Paris, 12-14 May 2025

#### Complex predicates as source constructions for non-canonical affixation

#### **Peter Arkadiev**

#### Universität Potsdam

alpgurev@gmail.com, https://peterarkadiev.github.io/



- A verbal complex predicate (VCP) is a monoclausal construction with a single set of argument positions, consisting of at least two verbs (or "verb-like" items). These two verb-like items either
  - (i) both belong synchronically to the class of verbs, or
  - (ii) combine a lexical verb (L-verb) with a grammatical element (G-verb) which can also be used as a full verb in other contexts.

• A verbal complex predicate (VCP) is a monoclausal construction with a single set of argument positions, consisting of at least two verbs (or "verb-like" items).

These two verb-like items either

(i) both belong synchronically to the class of verbs, or

(ii) combine a lexical verb (L-verb) with a grammatical element (G-verb) which can also be used as a full verb in other contexts.

 A verbal complex predicate (VCP) is a monoclausal construction with a single set of argument positions, consisting of at least two verbs (or "verb-like" items). These two verb-like items either

(i) both belong synchronically to the class of verbs, or

 (ii) combine a lexical verb (L-verb) with a grammatical element (G-verb) which can also be used as a full verb in other contexts.

 A verbal complex predicate (VCP) is a monoclausal construction with a single set of argument positions, consisting of at least two verbs (or "verb-like" items). These two verb-like items either

(i) both belong synchronically to the class of verbs, or

 (ii) combine a lexical verb (L-verb) with a grammatical element (G-verb) which can also be used as a full verb in other contexts.

- The components of a VCP start out as independent morphosyntactic and phonological words.
- In the process of grammaticalisation (or lexicalisation) the components of a VCP may undergo univerbation, i.e. become a single word (phonological, morphosyntactic, or both).

Anderson 2006: Ch. 6, Bowern 2008, Lehmann 2020

- The components of a VCP start out as independent morphosyntactic and phonological words.
- In the process of grammaticalisation (or lexicalisation) the components of a VCP may undergo univerbation, i.e. become a single word (phonological, morphosyntactic, or both).

Andersen 1987; Bowern 2008; Haspelmath 2011; Lehmann 2020

 Univerbation of complex predicates is one of the recognised and cross-linguistically recurrent pathways of development of affixes from lexical material.

Bybee et al. 1994; Anderson 2006: Ch. 6; Givón 2015

Central Tibetan (Sino-Tibetan > Bodic; DeLancey 2004: 1592)

- (1) a. kho phyin-byas bzhag-pa\_red clause-chaining he go-NFIN put-PFV
   'He went and put it there.'
  - b. kho phyin bzhag-pa\_red
     he go put-PFV
     'He has gone.'
  - c. kho phyin-zhag
     he go-INFR.PFV
     'He has left (I infer).'

verb+affix

Central Tibetan (Sino-Tibetan > Bodic; DeLancey 2004: 1592)

- (1) a. kho phyin-byas bzhag-pa\_red clause-chaining he go-NFIN put-PFV
   'He went and put it there.'
  - b. kho phyin bzhag-pa\_red
     he go put-PFV
     'He has gone.'
  - c. kho phyin-zhag
     he go-INFR.PFV
     'He has left (I infer).'

verb+affix

VCP

Central Tibetan (Sino-Tibetan > Bodic; DeLancey 2004: 1592)

- (1) a. kho phyin-byas bzhag-pa\_red clause-chaining he go-NFIN put-PFV
   'He went and put it there.'
  - b. kho phyin bzhag-pa\_red VCP
     he go put-PFV
     'He has gone.'
  - c. *kho phyin-zhag* he go-INFR.PFV 'He has left (I infer).'

verb+affix

- What has attracted comparatively less attention is the fate of affixal material occurring on the constituents of the VCP undergoing grammaticalisation and univerbation.
- Most of the discussion revolves around the notion of decategorialisation presupposing that the grammaticalising element (i.e. G-verb) loses all or most of its own inflectional potential and internal morphological structure.

Hopper 1991; Narrog & Heine (2021: 72-78)

- What has attracted comparatively less attention is the fate of affixal material occurring on the constituents of the VCP undergoing grammaticalisation and univerbation.
- Most of the discussion revolves around the notion of decategorialisation presupposing that the grammaticalising element (i.e. G-verb) loses all or most of its own inflectional potential and internal morphological structure.

Hopper 1991; Narrog & Heine (2021: 72-78)

Central Tibetan (DeLancey 2004: 1592)

- (1) a. *kho phyin-byas bzhag-pa\_red* clause-chaining he go-NFIN put-PFV 'He went and put it there.'
  - b. kho phyin bzhag-pa red he go put-PFV 'He has gone.'
  - c. kho phyin-zhag he go-INFR.PFV 'He has left (I infer).'

VCP

verb+affix

Central Tibetan (DeLancey 2004: 1592)

- (1) a. kho phyin-byas bzhag-pa\_red he go-NFIN put-PFV 'He went and put it there.'
  - b. *kho phyin bzhag-pa\_red* he go put-PFV 'He has gone.'
  - c. *kho phyin-zhag* he go-INFR.PFV 'He has left (I infer).'

clause-chaining

VCP

verb+affix

Loss of inflection by the G-verb in univerbation

INFR – inferential, NFIN – nonfinite, PFV – perfective

- This is however clearly not always the case.
- The position and/or form of the morphological material arisen through univerbation of VCPs often goes back to the inflection of the original G-verb.
- This is unsurprising given the typologically recurrent pattern where it is the G-verb that is inflected in the VCP, the L-verb being invariable (e.g. a non-finite form).

- This is however clearly not always the case.
- The position and/or form of the morphological material arisen through univerbation of VCPs often goes back to the inflection of the original G-verb.
- This is unsurprising given the typologically recurrent pattern where it is the G-verb that is inflected in the VCP, the L-verb being invariable (e.g. a non-finite form).

- This is however clearly not always the case.
- The position and/or form of the morphological material arisen through univerbation of VCPs often goes back to the inflection of the original G-verb.
- This is unsurprising given the typologically recurrent pattern where it is the G-verb that is inflected in the VCP, the L-verb being invariable (e.g. a non-finite form).

Kunuz (Nubian; Egypt, Sudan; Abdel-Hafiz 1988): 'give' > benefactive

- (2) a. buru ay-gi kita:p-ki de:s-s-u girl 1SG-OBJ book-OBJ give.1-PST-3SG
   'The girl gave me the book.' (Abdel-Hafiz 1988: 231)
   b. ay it-ti ka:-g tir-s-i
  - 1SG man-OBJ house-OBJ give.2/3-PST-1SG

'I gave the man the house.' (ibid.)

Person-based suppletion

Kunuz (Nubian; Egypt, Sudan; Abdel-Hafiz 1988): 'give' > benefactive

- (2) a. buru ay-gi kita:p-ki de:s-s-u girl 1SG-OBJ book-OBJ give.1-PST-3SG
   'The girl gave me the book.' (Abdel-Hafiz 1988: 231)
   b. ay it-ti ka:-g tir-s-i
  - 1SG man-OBJ house-OBJ give.2/3-PST-1SG

'I gave the man the house.' (ibid.)

Kunuz (Nubian; Egypt, Sudan; Abdel-Hafiz 1988): 'give' > benefactive

- (3) a. *id ay-gi ba:p-ki alle-de:s-s-u* man 1SG-OBJ door-OBJ repair-BEN.1-PST-3SG
   'The man repaired the door for me.' (ibid.: 114)
  - b. *it-ti b a:p-ki kop-tir-s-i* man-OBJ door-OBJ close-BEN.2/3-PST-1SG 'I closed the door for the man.' (ibid.)

Person-based suppletion retained in morphologisation

Kunuz (Nubian; Egypt, Sudan; Abdel-Hafiz 1988): 'give' > benefactive

- (3) a. *id ay-gi ba:p-ki alle-de:s-s-u* man 1SG-OBJ door-OBJ repair-BEN.1-PST-3SG
   'The man repaired the door for me.' (ibid.: 114)
  - b. *it-ti b a:p-ki kop-tir-s-i* man-OBJ door-OBJ close-BEN.2/3-PST-1SG 'I closed the door for the man.' (ibid.)

- I present a preliminary investigation of the fate of affixes occurring on the components of VCPs undergoing univerbation.
- I am particularly interested in cases which result in patterns of affixation departing from the "canonical ideal" of suffixes or prefixes.

- I present a preliminary investigation of the fate of affixes occurring on the components of VCPs undergoing univerbation.
- I am particularly interested in cases which result in patterns of affixation departing from the "canonical ideal" of suffixes or prefixes.

- 1. Which of the components of the complex predicate bear inflectional affixes: L-verb, G-verb, both.
- Orientation of these affixes with respect to the stems of each of the relevant components: m-L, L-m; m-G, G-m
- 3. Order of L-verb and G-verb: L G, G L

- 1. Which of the components of the complex predicate bear inflectional affixes: L-verb, G-verb, both.
- Orientation of these affixes with respect to the stems of each of the relevant components: m-L, L-m; m-G, G-m
- 3. Order of L-verb and G-verb: L G, G L

- 1. Which of the components of the complex predicate bear inflectional affixes: L-verb, G-verb, both.
- Orientation of these affixes with respect to the stems of each of the relevant components: m-L, L-m; m-G, G-m
- 3. Order of L-verb and G-verb: L G, G L

- 1. Which of the components of the complex predicate bear inflectional affixes: L-verb, G-verb, both.
- Orientation of these affixes with respect to the stems of each of the relevant components: m-L, L-m; m-G, G-m
- 3. Order of L-verb and G-verb: L G, G L

- 1. Which of the components of the complex predicate bear inflectional affixes: L-verb, G-verb, both.
- Orientation of these affixes with respect to the stems of each of the relevant components: m-L, L-m; m-G, G-m
- 3. Order of L-verb and G-verb: L G, G L

- 1. Which of the components of the complex predicate bear inflectional affixes: L-verb, G-verb, both.
- Orientation of these affixes with respect to the stems of each of the relevant components: m-L, L-m; m-G, G-m
- 3. Order of L-verb and G-verb: L G, G L

• The three parameters yield a fairly broad set of logical possibilities:

• The three parameters yield a fairly broad set of logical possibilities:

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L
	suffixes	L G-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

• The three parameters yield a fairly broad set of logical possibilities:

inflected verb	orientation	LG	GL		
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L		
	suffixes	L-m G	G L-m		
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L		
	suffixes	LG-m	G-m L		
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L		
	suffixes To check all the logically possible types for				
	pref-G, L-suf	actual occurrence can be subject of a			
	G-suff, pref-L	separate investigation.			

## Straightforward cases

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L
	suffixes	L G-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

# Straightforward cases

#### • L(-m) G-m > L-suff-m

typologically apparently the most frequent situation
 Ukrainian (Danylenko 2011): 'take' > future

(3) \**pysa-ty im-u > pysa-tym-u* write-INF take-PRS.1SG write-FUT-1SG

# Straightforward cases

- L(-m) G-m > L-suff-m
- typologically apparently the most frequent situation
- Ukrainian (Danylenko 2011): 'take' > future

(3) \**pysa-ty im-u > pysa-tym-u* write-INF take-PRS.1SG write-FUT-1SG

- L(-m) G-m > L-suff-m
- typologically apparently the most frequent situation Ukrainian (Danylenko 2011): 'take' > future
- (4) \*pysa-ty im-u write-INF take-PRS.1SG
- > pysa-tym-u write-FUT-1SG 'I shall write'

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L
	suffixes	LG-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

#### • m-G (m)-L

apparently less common

- (5) a. *a-a-lí-kaana uku-boomba* 3SG-REM-PST-refuse INF-work 'S/he refused to work (long ago).'
  - b. *a-a-lí-kaanaa-boomba*3SG-REM-PST-NEG-work
    'She did not work (long ago).'

• m-G (m)-L

#### apparently less common

- (5) a. a-a-lí-kaana uku-boomba
   3SG-REM-PST-refuse INF-work
   'S/he refused to work (long ago).'
  - b. *a-a-lí-kaanaa-boomba*3SG-REM-PST-NEG-work
    'She did not work (long ago).'

- m-G (m)-L
- apparently less common

- (5) a. *a-a-lí-kaana uku-boomba* 3SG-REM-PST-refuse INF-work 'S/he refused to work (long ago).'
  - b. *a-a-lí-kaanaa-boomba*3SG-REM-PST-NEG-work
    'She did not work (long ago).'

- m-G (m)-L
- apparently less common

- (5) a. a-a-lí-kaana uku-boomba > 3SG-REM-PST-refuse INF-work 'S/he refused to work (long ago).'
  - b. a-a-lí-kaanaa-boomba
     3SG-REM-PST-NEG-work
     'She did not work (long ago).'

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L
	suffixes	L G-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-LG-m	G-m m-L

#### • $m_1$ -L G- $m_2$ > $m_1$ -L-suff- $m_2$

West Circassian (North West Caucasian > Circassian, Russia; cf. Arkadiev, to appear): 'be joined' > frequentative

(5) a. *qə-s-a-?<sup>w</sup>e ze-pə-tə-в* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say REC.IO-LOC:front-stand-PST

- b. *qә-s-a-?<sup>w</sup>e–ze.pә.tә-к* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say–FREQ-PST 'they used to tell me' (AdCorp)
- c. qә-s-а-?<sup>w</sup>а-в
   CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say-PST
   'they told me'

•  $m_1$ -L G- $m_2$  >  $m_1$ -L-suff- $m_2$ 

West Circassian (North West Caucasian > Circassian, Russia; cf. Arkadiev, to appear): 'be joined' > frequentative

- (6) a. *qə-s-a-?<sup>w</sup>a-u* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say-PST 'they told me'
  - b. *qә-s-а-?<sup>w</sup>e ze-pә-tә-в* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say REC.IO-LOC:front-stand-PST
  - c. qə-s-a-?<sup>w</sup>e—ze.pə.tə-ĸ CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say—FREQ-PST 'they used to tell me' (AdCorp)

CSL – cislocative, ERG – ergative, IO – indirect object

•  $m_1$ -L G- $m_2$  >  $m_1$ -L-suff- $m_2$ 

West Circassian (North West Caucasian > Circassian, Russia; cf. Arkadiev, to appear): 'be joined' > frequentative

- (6) a. *qə-s-a-?<sup>w</sup>a-u* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say-PST 'they told me'
  - b. *qə-s-a-?<sup>w</sup>e ze-pə-tə-u* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say REC.IO-LOC:front-stand-PST
  - c. qə-s-a-?<sup>w</sup>e—ze.pə.tə-u CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say—FREQ-PST 'they used to tell me' (AdCorp)

CSL – cislocative, ERG – ergative, IO – indirect object, LOC – locative preverb REC – reciprocal

•  $m_1$ -L G- $m_2$  >  $m_1$ -L-suff- $m_2$ 

West Circassian (North West Caucasian > Circassian, Russia; cf. Arkadiev, to appear): 'be joined' > frequentative

- (6) a. *qə-s-a-?<sup>w</sup>a-u* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say-PST 'they told me'
  - b. *qə-s-a-?<sup>w</sup>e ze-pə-tə-u* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say REC.IO-LOC:front-stand-PST
  - c. *qə-s-a-?<sup>w</sup>e-ze.pə.tə-u* CSL-1SG.IO-3PL.ERG-say-FREQ-PST 'they used to tell me' (AdCorp)

CSL – cislocative, ERG – ergative, FREQ – frequentative, IO – indirect object LOC – locative preverb, REC – reciprocal

>

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L
	suffixes	L G-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

 Both L-verb and G-verb inflect for the same features and retain their affixes upon univerbation

> periodic multiple exponence (Harris 2017: 55-59, 113-150)

 Both L-verb and G-verb inflect for the same features and retain their affixes upon univerbation
 periodic multiple exponence (Harris 2017: 55-59, 113-150)

#### • $L-m_1 G-m_1 > L-m_1$ -suff-m<sub>1</sub>

Pengo (Dravidian > South Dravidian, India; Steever 1984) V-PST-SBJ + 'be'-NPST-SBJ > perfect

- (6) a. \**huṛ-t-aŋ man-n-aŋ* see-PST-1SG be-NPST-1SG
  - b. *huṛ-t-aŋ-n-aŋ* see-PST-1SG-PRF-1SG 'l have seen.'

•  $L-m_1 G-m_1 > L-m_1$ -suff-m<sub>1</sub>

Pengo (Dravidian > South Dravidian, India; Steever 1984) V-PST-SBJ + 'be'-NPST-SBJ > perfect

>

(7) a. \**huṛ-t-aŋ man-n-aŋ* see-PST-1SG be-NPST-1SG

> o. *huṛ-t-aŋ-n-aŋ* see-PST-1SG-PRF-1SG 'l have seen.'

•  $L-m_1 G-m_1 > L-m_1$ -suff-m<sub>1</sub>

Pengo (Dravidian > South Dravidian, India; Steever 1984) V-PST-SBJ + 'be'-NPST-SBJ > perfect

(7) a. \**huṛ-t-aŋ man-n-aŋ* see-PST-1SG be-NPST-1SG

>

b. *hur-t-an-an* see-PST-1SG-PRF-1SG 'I have seen.'

#### • m<sub>1</sub>-G m<sub>1</sub>-L > m<sub>1</sub>-pref-m<sub>1</sub>-L

Alur (Nilotic > Western Nilotic, Uganda; Ringe 1953: 28-29): 'be' > progressive

- (<mark>7) a. \**à-bèdò à-marò* 1SG-be/PST 1SG-love/PST</mark>
  - b. à-bèd-à-marò
     1SG-PROG.PST-1SG-love/PST
     'I was loving.'

•  $m_1$ -G  $m_1$ -L >  $m_1$ -pref- $m_1$ -L

Alur (Nilotic > Western Nilotic, Uganda; Ringe 1953: 28-29): 'be' > progressive

- (8) a. \*à-bèdò à-marò 1SG-be/PST 1SG-love/PST
  - b. à-bèd-à-marò
    1SG-PROG.PST-1SG-love/PST
    'I was loving.'

 m<sub>1</sub>-G m<sub>1</sub>-L > m<sub>1</sub>-pref-m<sub>1</sub>-L
 Alur (Nilotic > Western Nilotic, Uganda; Ringe 1953: 28-29): 'be' > progressive

>

- (8) a. \**à-bèdò à-marò* 1SG-be/PST 1SG-love/PST
  - b. à-bèd-à-marò
     1SG-PROG.PST-1SG-love/PST
     'I was loving.'

#### • $m_1 - L m_1 - G > m_1 - L - m_1 - suff$

Bezhta (Nakh-Daghestanian > Tsezic, Russia; Khalilova 2022: 93): 'die' > completive

(8) a. *kid biλo-ва j-ohda-jo* girl house-APUD F-work-PST 'The girl worked at home.'

> b. *kid biλo-ва j-ohda-j-uвo-jo* girl house-APUD F-work-F-die-PST 'The girl finished working at home.'

•  $m_1$ -L  $m_1$ -G >  $m_1$ -L- $m_1$ -suff

Bezhta (Nakh-Daghestanian > Tsezic, Russia; Khalilova 2022: 93): 'die' > completive

- (9) a. kid biλo-ва j-ohda-jo girl house-APUD F-work-PST
   'The girl worked at home.'
  - b. *kid biλo-ва j-ohda-j-uвo-jo* girl house-APUD F-work-F-die-PST 'The girl finished working at home.'

•  $m_1$ -L  $m_1$ -G >  $m_1$ -L- $m_1$ -suff

Bezhta (Nakh-Daghestanian > Tsezic, Russia; Khalilova 2022: 93): 'die' > completive

- (9) a. kid biλo-ва j-ohda-jo girl house-APUD F-work-PST
   'The girl worked at home.'
  - b. *kid biλo-ва j-ohda-j-uвo-jo* girl house-APUD F-work-F-die-PST 'The girl finished working at home.'

•  $m_1$ -L  $m_1$ -G >  $m_1$ -L- $m_1$ -suff

Bezhta (Nakh-Daghestanian > Tsezic, Russia; Khalilova 2022: 93): 'die' > completive

(9) a. *kid biλo-ва* girl house-APUD F-work-PST 'The girl worked at home.'

> b. *kid biхо-ва* girl house-APUD F-work-F-die-PST 'The girl finished working at home.'

> > prefix

APUD – apudessive case, F – feminine

•  $m_1$ -L  $m_1$ -G >  $m_1$ -L- $m_1$ -suff

Bezhta (Nakh-Daghestanian > Tsezic, Russia; Khalilova 2022: 93): 'die' > completive

prefix?

(9) a. *kid biҳ̃o-ва* girl house-APUD F-work-PST 'The girl worked/at home.'

prefix

b. kid biλo-ва girl house-APUD F-work-F-die-PST 'The girl finished working at home.'

APUD – apudessive case, F – feminine

•  $m_1$ -L  $m_1$ -G >  $m_1$ -L- $m_1$ -suff

Bezhta (Nakh-Daghestanian > Tsezic, Russia; Khalilova 2022: 93): 'die' > completive

suffix

(9) a. *kid biλo-ва* girl house-APUD F-work-PST 'The girl worked/at home.'

> b. *kid biǎo-ва* girl house-APUD F-work-F-CMPL-PST 'The girl finished working at home.'

APUD – apudessive case, CMPL – completive, F – feminine

prefix

- Affixalisation in counterposition (Stump 2022: 26 et passim) yields both multiple exponence and ambifixation.
- Ambifixes: affixes able to occur both as prefixes and as suffixes depending on some condition.
- "Canonical" ambifixation requires that affixes occur either as prefixes or as suffixes, i.e. without multiple exponence.
- Such cases also arise through univerbation of VCPs.

- Affixalisation in counterposition (Stump 2022: 26 et passim) yields both multiple exponence and ambifixation.
- Ambifixes: affixes able to occur both as prefixes and as suffixes depending on some condition.
- "Canonical" ambifixation requires that affixes occur either as prefixes or as suffixes, i.e. without multiple exponence.
- Such cases also arise through univerbation of VCPs.

- Affixalisation in counterposition (Stump 2022: 26 et passim) yields both multiple exponence and ambifixation.
- Ambifixes: affixes able to occur both as prefixes and as suffixes depending on some condition.
- "Canonical" ambifixation requires that affixes occur either as prefixes or as suffixes, i.e. without multiple exponence.
- Such cases also arise through univerbation of VCPs.

- Affixalisation in counterposition (Stump 2022: 26 et passim) yields both multiple exponence and ambifixation.
- Ambifixes: affixes able to occur both as prefixes and as suffixes depending on some condition.
- "Canonical" ambifixation requires that affixes occur either as prefixes or as suffixes, i.e. without multiple exponence.
- Such cases also arise through univerbation of VCPs.

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	Lm-G	m-G L
	suffixes	L G-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	L m-G	m-G L
	suffixes	LG-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

Fairly well-attested across the world

inflected verb	orientation	LG	GL
inflection on L	prefixes	m-L G	G m-L
	suffixes	L-m G	G L-m
inflection on G	prefixes	Lm-G	m-G L
	suffixes	LG-m	G-m L
inflection both on G and L	prefixes	m-L m-G	m-G m-L
	suffixes	L-m G-m	G-m L-m
	pref-G, L-suff	L-m m-G	m-G L-m
	G-suff, pref-L	m-L G-m	G-m m-L

Clear cases not yet in my database

#### • m-L vs. L m-G > L-m-suff: morphological split

Tabasaran (Nakh-Daghestanian > Lezgic; Russia, Azerbaijan; Magometov 1965: 290-310; Babaliyeva 2023: 33-34):

- (10) a. *d-ap'-nu* PRF-do-PFV.CV 'having done
- a.' *dar-ap'-i* NEG-do-CVB 'not having done'
- b. *ap'-nu-za* do-PFV.PST-1SG **'I did.'**
- b'. *ap'-un-dar-za* do-PVF.PST-NEG-1SG **'I did not do.'** (Dyubek variety, Magometoy 1965: 305.

m-L vs. L m-G > L-m-suff: morphological split

Tabasaran (Nakh-Daghestanian > Lezgic; Russia, Azerbaijan; Magometov 1965: 290-310; Babaliyeva 2023: 33-34):

- (10) a. *d-ap'-nu* 
  - a.' **dar-**ap'-i PRF-do-PFV.CVB NEG-do-CVB 'having done' 'not having done'

(Dyubek variety, Magometov 1965: 305, 308)

CVB – converb, PRF – perfect, PFV – perfective

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: morphological split

Tabasaran (Nakh-Daghestanian > Lezgic; Russia, Azerbaijan; Magometov 1965: 290-310; Babaliyeva 2023: 33-34):

- (10)a. *d-ap'-nu* PRF-do-PFV.CVB 'having done'
  - a.' *dar-ap'-i* CVB NEG-do-CVB one' 'not having done'
  - b. *ap'-nu-za* do-PFV.PST-1SG 'I did.'
- b'. *ap'-un-dar-za* do-PVF.PST-NEG-1SG 'I did not do.' (Dyubek variety, Magometov 1965: 305, 308)

CVB – converb, PRF – perfect, PFV – perfective

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: morphological split

Tabasaran (Nakh-Daghestanian > Lezgic; Russia, Azerbaijan; Magometov 1965: 290-310; Babaliyeva 2023: 33-34):

- (10) a. *d-ap'-nu* PRF-do-PFV.CVB 'having done'
  - a.' *dar-ap'-i* /.CVB NEG-do-CVB one' 'not having done'
  - b. *ap'-nu-za* do-PFV.PST-1SG 'I did.'
- b'. *ap'-un-dar-za* 1SG do-PVF.PST-NEG-1SG 'I did not do.' (Dyubek variety, Magometov 1965: 305, 308)

CVB – converb, PRF – perfect, PFV – perfective

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: morphological split

Tabasaran (Nakh-Daghestanian > Lezgic; Russia, Azerbaijan; Magometov 1965: 290-310; Babaliyeva 2023: 33-34):

- (10) a. *d-ap'-nu* PRF-do-PFV.CVB 'having done'
  - b. *ap'-nu-za* do-PFV.PST-1SG 'I did.'
- a.' *dar-ap'-i* /.CVB NEG-do-CVB one' 'not having done'
  - b'. *ap'-un-dar-za* 1SG do-PVF.PST-NEG-1SG 'I did not do.'
    - c. uzu dar-za
      1SG not-1SG
      'I am not.' (Magometov 1965: 229)

CVB – converb, PRF – perfect, PFV – perfective

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: morphological split

Tabasaran (Nakh-Daghestanian > Lezgic; Russia, Azerbaijan; Magometov 1965: 290-310; Babaliyeva 2023: 33-34):

- (10) a. *d-ap'-nu* PRF-do-PFV.CVB 'having done'
  - b. *ap'-nu-za* do-PFV.PST-1SG 'I did.'
- a.' *dar-ap'-i* .CVB NEG-do-CVB one' 'not having done'
  - b'. *ap'-un-dar-za* < \**ap'-nu dar-za* do-PVF.PST-NEG-1SG 'I did not do.'
  - c. uzu dar-za
    1SG not-1SG
    'I am not.' (Magometov 1965: 229)

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split

Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016):

- (10) a. wa-suf-ma
  1/2SG.O-hold[1/3SG.S]-APPR
  'I might grab you.' (Honeyman 2016: 400)
  - b. y-a-moms-wa.n-a
     PROG-IMPF-talk\_to-1/2SG.O:TR-1SG.S
     'I am talking to you.' (Honeyman 2016: 256)
  - c. (wa-)pupw-wa.r (1/2SG.O-)beat-1/2SG.O.TR[1/3SG.S] 'I beat you.' (Honeyman 2016: 443, 191)

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split

Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016):

- (10) a. wa-suf-ma
   1/2SG.O-hold[1/3SG.S]-APPR
   'I might grab you.' (Honeyman 2016: 400)
  - b. y-a-moms-wa.n-a
     PROG-IMPF-talk\_to-1/2SG.O:TR-1SG.S
     'I am talking to you.' (Honeyman 2016: 256)
  - c. (wa-)pupw-wa.r
     (1/2SG.O-)beat-1/2SG.O.TR[1/3SG.S]
     'I beat you.' (Honeyman 2016: 443, 191)

APPR – apprehensive, O – object, S – subject

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split

Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016):

- (10) a. wa-suf-ma
   1/2SG.O-hold[1/3SG.S]-APPR
   'I might grab you.' (Honeyman 2016: 400)
  - b. y-a-moms-wa.n-a PROG-IMPF-talk\_to-1/2SG.O:TR-1SG.S 'I am talking to you.' (ibid.: 256)
  - c. (wa-)pupw-wa.r (1/2SG.O-)beat-1/2SG.O.TR[1/3SG.S] 'I beat you.' (Honeyman 2016: 443, 191)

APPR – apprehensive, IMPF – imperfective, O – object, S – subject, TR – transitive suffix

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split

Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016):

- (10) a. wa-suf-ma
   1/2SG.O-hold[1/3SG.S]-APPR
   'I might grab you.' (Honeyman 2016: 400)
  - b. y-a-moms-wa.n-a PROG-IMPF-talk\_to-1/2SG.O:TR-1SG.S 'I am talking to you.' (ibid.: 256)
  - c. (wa-)pupw-wa.r (1/2SG.O-)beat-1/2SG.O.TR[1/3SG.S] 'I beat you.' (ibid.: 443, 191)

APPR – apprehensive, IMPF – imperfective, O – object, S – subject, TR – transitive suffix

- m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split
   Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016: 201-4):
- prefixing verbs constitute a closed class;
- suffixing verbs are derived from serial constructions with the verb 'show' > transitive forming suffix

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split

Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016: 201-4):

- prefixing verbs constitute a closed class;
- suffixing verbs are derived from serial constructions with the verb 'show' > transitive forming suffix

• m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split

Momu (Baibai-Fas, New Guinea; Honeyman 2016: 201-4):

- prefixing verbs constitute a closed class;
- suffixing verbs are derived from serial constructions with the verb 'show' > transitive forming suffix

	object prefixes		'show'		object suffixes	
	Sg	PI	Sg	PI	Sg	PI
1/2	wa-	ma-	was	mas	- <mark>(w)</mark> an/r	- <mark>ma</mark> n/r
3	zero		as	nis	-en/r	- <mark>ni</mark> n(ta)

- m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split
- Oppositions between a closed class of simplex verbs with object prefixes and a potentially open class of complex verbs with object suffixes originating from compounds or serialisation is well-attested across the Papuan languages of New Guinea (Suter 2012, Windschuttel 2018).
- Other potentially similar cases:
  - Cupeño (Uto-Aztecan): Hill 2006
  - Afar, Beja, Somali et al. (Cushitic): Banti 2004
  - Kanuri (Saharan): Hutchison 1981

- m-L vs. L m-G > L-m-suff: lexical split
- Oppositions between a closed class of simplex verbs with object prefixes and a potentially open class of complex verbs with object suffixes originating from compounds or serialisation is well-attested across the Papuan languages of New Guinea (Suter 2012, Windschuttel 2018).
- Other potentially similar cases:
  - Cupeño (Uto-Aztecan): Hill 2006
  - Afar, Beja, Somali et al. (Cushitic): Banti 2004
  - Kanuri (Saharan): Hutchison 1981

• VCPs constitute not only a frequent source of grammatical affixes, but also an important type of environment where such non-canonical and still rarely discussed morphological phenomena as multiple exponence and ambifixation arise.

- Univerbation of VCPs is a ubiquitous process occurring in many language families all over the world:
  - it is unsurprising that both multiple exponence and ambifixation are attested in many unrelated languages across the world (Harris 2017; Stump 2022; Arkadiev 2024);
  - the overall rarity of both of these phenomena vis-à-vis canonical suffixes resp. prefixes requires an separate explanation.

- Univerbation of VCPs is a ubiquitous process occurring in many language families all over the world:
  - it is unsurprising that both multiple exponence and ambifixation are attested in many unrelated languages across the world (Harris 2017; Stump 2022; Arkadiev 2024);
  - the overall rarity of both of these phenomena vis-à-vis canonical suffixes resp. prefixes requires an separate explanation.

- Univerbation of VCPs is a ubiquitous process occurring in many language families all over the world:
  - it is unsurprising that both multiple exponence and ambifixation are attested in many unrelated languages across the world (Harris 2017; Stump 2022; Arkadiev 2024);
  - the overall rarity of both of these phenomena vis-à-vis canonical suffixes resp. prefixes requires an independent explanation.

#### • Typologically rare structures are those that

- arise from less frequently occurring source constructions;
- develop through several steps;
- more frequently undergo leveling or simplification.

- Typologically rare structures are those that
  - arise from less frequently occurring source constructions;
  - develop through several steps;
  - are diachronically unstable.

- Typologically rare structures are those that
  - arise from less frequently occurring source constructions;
  - develop through several steps;
  - are diachronically unstable.

- Typologically rare structures are those that
  - arise from less frequently occurring source constructions;
  - develop through several steps;
  - are diachronically unstable.

- Periodic multiple exponence can only emerge if both L-verb and G-verb in a VCP inflect for the same feature(s).
- Does not seem to be an extremely common situation.
- Multiple exponence is subject to "externalisation of inflection" and other processes leading to obliteration or leveling.

Haspelmath 1993; Stolz 2010; Harris (2017: 178-183)

- Periodic multiple exponence can only emerge if both L-verb and G-verb in a VCP inflect for the same feature(s).
- Does not seem to be an extremely common situation.
- Multiple exponence is subject to "externalisation of inflection" and other processes leading to obliteration or leveling.
- Haspelmath 1993; Stolz 2010; Harris (2017: 178-183)

• Periodic multiple exponence can only emerge if both L-verb and G-verb in a VCP inflect for the same feature(s).

Does not seem to be an extremely common situation.

 Multiple exponence is subject to "externalisation of inflection" and other processes leading to obliteration or leveling.

Haspelmath 1993; Stolz 2010; Harris (2017: 178-183)

- Ambifixation can only emerge from constructions involving "counterposition" (e.g. postposed G-verb with prefixes).
- Moreover, two further conditions have to be satisfied:
  - the original pattern of affixation (e.g. verbs with prefixes) have to remain in the language;
  - at the same time, this original pattern should not be found on the L-verb of the VCP undergoing univerbation (otherwise multiple exponence will develop).

- Ambifixation can only emerge from constructions involving "counterposition" (e.g. postposed G-verb with prefixes).
- Moreover, two further conditions have to be satisfied:
  - the original pattern of affixation (e.g. verbs with prefixes) have to remain in the language;
  - at the same time, this original pattern should not be found on the L-verb of the VCP undergoing univerbation (otherwise multiple exponence will develop).

- Ambifixation can only emerge from constructions involving "counterposition" (e.g. postposed G-verb with prefixes).
- Moreover, two further conditions have to be satisfied:
  - the original pattern of affixation (e.g. verbs with prefixes) have to remain in the language;
  - at the same time, this original pattern should not be found on the L-verb of the VCP undergoing univerbation (otherwise multiple exponence will develop).

- Ambifixation can only emerge from constructions involving "counterposition" (e.g. postposed G-verb with prefixes).
- Moreover, two further conditions have to be satisfied:
  - the original pattern of affixation (e.g. verbs with prefixes) have to remain in the language;
  - at the same time, this original pattern should not be found on the L-verb of the VCP undergoing univerbation (otherwise multiple exponence will develop).

- Ambifixation can only emerge from constructions involving "counterposition" (e.g. postposed G-verb with prefixes).
- Moreover, two further conditions have to be satisfied:
  - the original pattern of affixation (e.g. verbs with prefixes) have to remain in the language;
  - at the same time, this original pattern should not be found on the L-verb of the VCP undergoing univerbation (otherwise multiple exponence will develop).

- In ambifixation, it is not infrequently the case that prefixation and suffixation are distributed unevenly, one of them being a restricted and another a productive pattern (e.g. in many languages of New Guinea, Windschuttel 2018).
- If the recessive pattern vanishes altogether, ambifixation becomes suffixation (resp. prefixation) pure and simple.

- In ambifixation, it is not infrequently the case that prefixation and suffixation are distributed unevenly, one of them being a restricted and another a productive pattern (e.g. in many languages of New Guinea, Windschuttel 2018).
- If the recessive pattern vanishes altogether, ambifixation becomes suffixation (resp. prefixation) pure and simple.
  - See e.g. Grossman & Polis 2018 on the history of Coptic.

- In ambifixation, it is not infrequently the case that prefixation and suffixation are distributed unevenly, one of them being a restricted and another a productive pattern (e.g. in many languages of New Guinea, Windschuttel 2018).
- If the recessive pattern vanishes altogether, ambifixation becomes suffixation (resp. prefixation) pure and simple.
  - See e.g. Grossman & Polis 2018 on the history of Coptic.

- both multiple exponence and ambifixation are typologically well-attested phenomena;
- they emerge from a variety of sources, a prominent one being common to both, i.e. univerbation of VCPs;
- at least in some languages, both of them show a certain degree of diachronic resilience;
- their study is important for morphological typology, both synchronic and diachronic.

- both multiple exponence and ambifixation are typologically well-attested phenomena;
- they emerge from a variety of sources, a prominent one being common to both, i.e. univerbation of VCPs;
- at least in some languages, both of them show a certain degree of diachronic resilience;
- their study is important for morphological typology, both synchronic and diachronic.

- both multiple exponence and ambifixation are typologically well-attested phenomena;
- they emerge from a variety of sources, a prominent one being common to both, i.e. univerbation of VCPs;
- at least in some languages, both of them show a certain degree of diachronic resilience;
- their study is important for morphological typology, both synchronic and diachronic.

- both multiple exponence and ambifixation are typologically well-attested phenomena;
- they emerge from a variety of sources, a prominent one being common to both, i.e. univerbation of VCPs;
- at least in some languages, both of them show a certain degree of diachronic resilience;
- their study is important for morphological typology, both synchronic and diachronic.

- both multiple exponence and ambifixation are typologically well-attested phenomena;
- they emerge from a variety of sources, a prominent one being common to both, i.e. univerbation of VCPs;
- at least in some languages, both of them show a certain degree of diachronic resilience;
- their study is important for morphological typology, both synchronic and diachronic.



- Abdel-Hafiz, Ahmed S. 1988. A Reference Grammar of Kunuz Nubian. PhD Dissertation, SUNY Buffalo.
- AdCorp: Arkhangelskiy, Timofey, Irina Bagirokova, Yury Lander & Anna Lander. 2018– 2023. West Circassian (Adyghe) Corpus. <u>http://adyghe.web-corpora.net/</u>
- Andersen, Henning. 1987. From auxiliary to desinence. In: Martin Harris & Paolo Ramat (eds.), *Historical Development of Auxiliaries.* Berlin, New York, Amsterdam: Mouton de Gruyter, 21–51.
- Anderson, Gregory D. S. 2006. *Auxiliary Verb Constructions*. Oxford: Oxford Univ. Press. Arkadiev, Peter. 2024. Typology and diachrony of ambifixes: some preliminary
- observations. Invited talk at Slavic Linguistics Colloquium, Universität Potsdam.
- Arkadiev, Peter. To appear. Verbal complex predicates in Circassian languages.
- Babaliyeva, Ayten. 2023. Standard Tabasaran: short grammar sketch. *Languages of the Caucasus* 6(1). <u>https://doi.org/10.5070/L96162766</u>
- Banti, Giorgio. 2004. New perspectives on the Cushitic verbal system. In: Andrew Simpson (ed.), *Proceedings of the Twenty-Seventh Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society (March 22-25, 2001) – Special Session on Afroasiatic Languages*. Berkeley: Berkeley Linguistics Society, 1–48.
- Bisang, Walter, Alexandre François, Andrej Malchukov & Martine Vanhove. 2023. Questionnaire on verbal complex predicates.

Bowern, Claire. 2008. The diachrony of complex predicates. *Diachronica* 25(2), 161–185.
Bybee, Joan L., Revere Perkins & William Pagliuca. 1994. *The Evolution of Grammar. Tense, Aspect and Modality in the Languages of the World*. Chicago & London: The University of Chicago Press.

- Cysouw, Michael & Jan Wohlgemuth. 2010. The other end of universals: theory and typology of *rara*. In: Jan Wohlgemuth & Michael Cysouw (eds.), *Rethinking Universals*. *How Rarities Affect Linguistic Theory*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 1–10.
- Danylenko, Andrii. 2011. Is there any inflectional future in East Slavic? A case of Ukrainian against Romance reopened. In: Motoki Nomachi (ed.), *Grammaticalization in Slavic languages*. Sapporo, 147–177.
- DeLancey, Scott. 2004. Grammaticalization: From syntax to morphology. In: Geert Booij et al. (eds.), *Morphologie. Ein Internationales Handbuch zur Flexion und Wortbildung*. Berlin, New York: Walter de Gruyter, 1590–1599.

Givón, Talmy. 2015. The Diachrony of Grammar. Vols. 1–2. Amsterdam: John Benjamins. Grossman, Eitan & Stéphane Polis. 2018. Swimming against the typological tide or paddling along with language change? Dispreferred structures and diachronic biases in affix ordering. Journal of Historical Linguistics 8(3), 388–443.

Harris, Alice C. 2008. On the explanation of typologically unusual structures. In: Jeff Good (ed.), *Linguistic Universals and Language Change*. Oxford: Oxford University Press, 54–76.

Harris, Alice C. 2010. Explaining typologically unusual structures: the role of probability. In: Jan Wohlgemuth & Michael Cysouw (eds.), *Rethinking Universals. How Rarities AffectLinguistic Theory*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 91–103.

Harris, Alice C. 2017. *Multiple Exponence*. Oxford: Oxford University Press.

- Haspelmath, Martin. 1993. The diachronic externalization of inflection. *Linguistics* 31(2), 279–309.
- Haspelmath, Martin. 2011. The gradual coalescence into 'words' in grammaticalization.
  In: Bernd Heine & Heiko Narrog (eds.), *The Oxford Handbook of Grammaticalization*.
  Oxford: Oxford University Press, 342–355.
- Hill, Jane H. 2006. A Grammar of Cupeño. Berkeley: University of California Press.
- Honeyman, Thomas. 2016. A Grammar of Momu, a Language of Papua New Guinea.
- PhD Dissertation, Australian National University.
- Hopper, Paul J. 1991. On some principles of grammaticization. In: Elizabeth C. Traugott
  & Bernd Heine (eds.), Approaches to Grammaticalization. Vol. I. Focus on Theoretical and Methodological Issues. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins, 17–35.
- Hutchison, John P. 1981. The Kanuri Language. A Reference Grammar. Madison:
  - University of Wiskonsin.
- Khalilova, Zaira. 2022. Сериальные конструкции в бежтинском языке [Serial verb constructions in Bezhta]. *Rhema* 3, 88–113.

Lehmann, Christian. 2020. Univerbation. *Folia Linguistica Historica* 41(1), 205–252. Magometov, Aleksandr A. 1965. *Табасаранский язык (исследование и тексты)* 

[Tabasaran (grammar and texts)]. Tbilisi: Mecniereba.

Narrog, Heiko & Bernd Heine. 2021. *Grammaticalization*. Oxford: Oxford Univ. Press. Ringe, Peter C. 1953. *A Simple Alur Grammar and Alur-English-Alur Vocabularies*. Kampala: Eagle Press.

- Steever, Sanford. 1984. The evolution of the present perfect in Pengo. *Journal of the American Oriental Society* 104(4), 621–648.
- Stolz, Thomas. 2010. Pleonastic morphology dies hard. Change and variation of definiteness inflection in Lithuanian. In: Franz Rainer et al. (eds.), *Variation and Change in Morphology*. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins, 217–244.
- Stump, Gregory T. 2022. *Morphotactics. A Rule-Combining Approach*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Suter E. 2012. Verbs with pronominal object prefixes in Finisterre-Huon languages. *Language and Linguistics in Melanesia*, 23–59.
- Windschuttel G. A. 2018. *Object Verbs: Link from Timor-Alor-Pantar to Trans-New-Guinea. An Exploration of their Typological and Historical Implications*. PhD Dissertation, University of Newcastle, Australia.